

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 3465/80

of 30 December 1980

amending Regulation (EEC) No 2329/79 on the sale at a price fixed in advance of bone-in beef and veal held by the intervention agencies, as a result of Greek accession

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece <sup>(1)</sup>, and in particular Article 146 thereof,

Whereas, pursuant to Article 22 of the Act of Accession, the adaptations to the acts listed in Annex II to the said Act are to be drawn up in conformity with the guidelines set out in that Annex;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2329/79 on the sale at a price fixed in advance of bone-in beef and veal held by the intervention agencies <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2469/80 <sup>(3)</sup>, adopted after

signature of the Treaty of Accession and which is valid beyond 1 January 1981, must be adapted to ensure compliance with the provisions of the Act of Accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annexes I and II to Regulation (EEC) No 2329/79 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 December 1980.

*For the Commission*  
Finn GUNDELACH  
*Vice-President*

(1) OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

(2) OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 11.

(3) OJ No L 254, 27. 9. 1980, p. 17.

## ANNEXE I – ANHANG I – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ALLEGATO I – BIJLAGE I – ANNEX I – BILAG I

Prix de vente en Écus par 100 kg de produits <sup>(1)</sup>  
 Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses <sup>(1)</sup>  
 Τιμή πώλησεως σέ ENM ανά 100 χγγ προϊόντων <sup>(1)</sup>  
 Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti <sup>(1)</sup>  
 Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt <sup>(1)</sup>  
 Selling price in ECU per 100 kg of product <sup>(1)</sup>  
 Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne <sup>(1)</sup>

## BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

— Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:	
Bullen A	170,000
— Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:	
Bullen A	228,000

## DANMARK

— Forfjerdinger, udkåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger, af:	
Kvier 1	141,500
Stude 1	143,000
Tyre P	149,700
Ungtyre 1	160,000
— Bagfjerdinger, udkåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af:	
Kvier 1	210,400
Stude 1	213,000
Tyre P	224,400
Ungtyre 1	241,000

## FRANCE

— Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:	
Bœufs U, R et O	168,280
Jeunes bovins U, R et O	159,639
— Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite «pistola» provenant des:	
Bœufs U et R	247,327
Bœufs O	229,000
Jeunes bovins U et R	237,117
Jeunes bovins O	220,520

<sup>(1)</sup> Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

<sup>(1)</sup> Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

<sup>(1)</sup> Στην περίπτωση που τά προϊόντα αποθηκεύονται εκτός του Κράτους μέλους στο όποιο ανήκει ό κατέχων όργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τίς διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

<sup>(1)</sup> Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

<sup>(1)</sup> In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft resorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

<sup>(1)</sup> Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

<sup>(1)</sup> Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

## IRELAND

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i>	
Heifers 2	163,600
Steers 1	170,000
Steers 2	170,000
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>	
Heifers 2	218,200
Steers 1	226,000
Steers 2	226,000

## ITALIA

— <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:</i>	
Vitelloni 1	155,000
Vitelloni 2	148,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:</i>	
Vitelloni 1	241,000
Vitelloni 2	230,800

## NEDERLAND

— <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	170,000
— <i>Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	228,000

## UNITED KINGDOM

## A. Great Britain

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i>	
Steers M	145,000
Steers H	145,000
Heifers M/H	143,000
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>	
Steers M	251,000
Steers H	251,000
Heifers M/H	248,300

## B. Northern Ireland

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i>	
Steers L/M	145,000
Steers L/H	145,000
Steers T	145,000
Heifers T	139,600
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>	
Steers L/M	251,000
Steers L/H	251,000
Steers T	251,000
Heifers T	243,700

## ANNEXE II – ANHANG II – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II – ALLEGATO II – BIJLAGE II – ANNEX II – BILAG II

Adresses des organismes d'intervention – Anschriften der Interventionsstellen – Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως – Indirizzi degli organismi d'intervento – Adressen van de interventiebureaus – Addresses of the intervention agencies – Interventionsorganernes adresser

- BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND: Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)  
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)  
Postfach 180 107 – Adickesallee 40  
D-6000 Frankfurt am Main 18  
Tel. (06 11) 55 04 61/55 05 41, Telex: 04 11 156
- DANMARK: Direktoratet for markedsordningerne  
EF-Direktoratet  
Frederiksborggade 18  
DK 1360 København K  
tlf. (01) 15 41 30, telex 15 137 DK
- FRANCE: ONIBEV  
Tour Montparnasse  
33, avenue du Maine  
75755 Paris Cedex 15  
Tél.: 538 84 00, Télex 260 643
- IRELAND: Department of Agriculture  
Agriculture House  
Kildare Street  
Dublin 2  
Tel. (01) 78 90 11, ext. 23 24  
Telex 4280 and 5118
- ITALIA: Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)  
Roma, via Palestro 81  
Tel. 49 57 283 – 49 59 261  
Telex 64 003
- NEDERLAND: Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau (VIB)  
Kouvenderstraat 229  
Hoensbroek (L)  
Tel. 045-214 746  
Telex 56 396
- UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural Produce  
Fountain House  
2 West Mall  
Reading RC1 7QW, Berks.  
Tel. 0734 583 626  
Telex 848 302
-